



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ w LUBLINIE

Lublin, dnia 10 grudnia 1959 r.

Nr 8

Poz. 54 — 60

TREŚĆ

I. PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE:

Poz.

54. Uchwała Nr 17/59 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 11 listopada 1959 r. w sprawie terenowego planu gospodarczego i budżetu zbiorczego województwa lubelskiego na rok 1960.
55. Uchwała Nr 10/59 Miejskiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 29 maja 1959 r. w sprawie zatwierdzenia regulaminu Komitetów Blokowych m. Lublina.
56. Uchwała Nr 13/59 Miejskiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 30 czerwca 1959 r. w sprawie nadania nazw ulicom nowym położonym w granicach administracyjnych m. Lublina.
57. Rozporządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie z dnia 22.X.1959 r. w sprawie ustale-

nia szerokości pasa drogi granicznej i strefy nadgranicznej.

II. PUBLIKACJE

58. Ogłoszenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej Wydział Rolnictwa i Leśnictwa w Lublinie z dnia 22 października 1959 r. w sprawie uznania niektórych tworów przyrody w województwie lubelskim za pomniki przyrody.
59. Ogłoszenie Prezydium Powiatowej Rady Narodowej we Włodawie Wydział Zdrowia z dnia 5 listopada 1959 r. w sprawie ustalenia listy lekarzy sądowych dla powiatu włodawskiego.
60. Ogłoszenie Prezydium Powiatowej Rady Narodowej Wydział Zdrowia w Parczewie z dnia 18 listopada 1959 r. w sprawie ustalenia listy lekarzy sądowych dla powiatu parczewskiego.

Poz. 54

UCHWAŁA NR 17/59 WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 11 listopada 1959 r.

w sprawie terenowego planu gospodarczego i budżetu zbiorczego województwa lubelskiego na rok 1960.

Na podstawie art. 10, 11 ust. 1, art. 26 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) art. 3 ust. 2 i art. 21 ust. 3 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o prawie budżetowym (Dz. U. Nr 45, poz. 221) oraz art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 1 lipca 1958 r. o dochodach rad narodowych (Dz. U. Nr 44, poz. 214) § 11 ust. 1 uchwały Nr 424/59 Rady Ministrów z dnia 29 października 1959 r. w sprawie projektów budżetów terenowych na rok 1960 i § 2 uchwały Nr 425 Rady Ministrów z dnia 29.X.1959 r. o planach terenowych na rok 1960 — Wojewódzka Rada Narodowa w Lublinie, na wniosek Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej — po zapoznaniu się z opinią resortów — po wysłuchaniu opinii Komisji Budżetu i Planu Gospodarczego, uchwala co następuje:

§ 1.

1. Zatwierdza się przedłożony przez Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej terenowy plan gospodarczy województwa lubelskiego na rok 1960 w zakresie:

1. Przemysłu terenowego
2. Rolnictwa
3. Leśnictwa
4. Transportu
5. Obrotu towarowego
6. Gospodarki komunalnej i mieszkaniowej
7. Urzędzeń socjalnych i kulturalnych
8. Inwestycji
9. Budownictwa

2. Ustala się dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa lubelskiego na rok 1960 w wysokości 2. 171.783 tys. zł. zgodnie z załącznikiem Nr 1.

§ 2.

Ustala się ilość etatów osobowych organów administracji (Dział 10):

- w jednostkowym budżecie wojewódzkim na 1006
- w zbiorczym budżecie województwa 6750 $\frac{1}{2}$

§ 3.

Ustala się dochody i wydatki jednostkowego budżetu wojewódzkiego w wysokości:

- dochody — 560.101,500 zł.
- wydatki — 560.101,500 zł.

zgodnie z załącznikiem Nr 2.

§ 4.

Ustala się udział własny budżetu jednostkowego wojewódzkiego w niektórych podatkach i opłatach przypada-

jących na rzecz powiatowych rad narodowych i rad narodowych miast stanowiących powiaty zgodnie z załącznikiem Nr 3.

§ 5.

W oparciu o art. 39 ust. 3 prawa budżetowego oraz celem usprawnienia działalności gospodarki finansowej, upoważnia się Prezydium W.R.N. do dokonywania przeniesień kredytów między częściami i działami w budżecie jednostkowym wojewódzkim po uzgodnieniu zmian z Komisją Budżetu i Planu Gospodarczego WRN.

§ 6.

Wobec stwierdzenia, iż poszczególne rady narodowe w uchwalonych budżetach:

- a) zaniżyły dochody z gospodarki uspołecznionej i nieuspołecznionej, w szczególności w podatku gruntowym i w należnościach scalonych,
 - b) przekroczyły obowiązujące normy wydatków osobowych i rzeczowych w urządzeniach socjalno-kulturalnych,
 - c) przekroczyły wydatki na administrację w stosunku do ich poziomu z 1959 r.
- dokonuje się zmian w poszczególnych budżetach powiatowych rad narodowych zgodnie z załącznikiem Nr 4.

§ 7.

W związku ze zmniejszeniem limitu inwestycyjnego i niektórych wskaźników dyrektywnych Uchwałą Rady Ministrów Nr 425/59 upoważnia się Prez. WRN do przeprowadzenia odpowiedniej korekty w opracowanym planie terenowym na rok 1960 dla wojew. lubelskiego.

§ 8.

W celu doprowadzenia do zgodności wydatków budżetowych na inwestycje z poziomem ustalonych w uchwale Nr 425/59 Rady Ministrów o planie terenowym na 1960 r. zmniejsza się:

- wydatki na inwestycje scentralizowane o 19,2 mln. zł.
 - wydatki na inwestycje zdecentralizowane o 9,1 mln. zł.
 - wydatki na budownictwo mieszkaniowe o 7,7 mln. zł.
- zgodnie z załącznikiem Nr 4.

§ 9.

1. Wobec niezabezpieczenia w budżetach powiatowych rad narodowych:

1) w Krasnymstawie

- a) plac dla nauczycieli szkół podstawowych, szkół przysposobienia rolniczego,
- b) plac dla personelu szpitala powiatowego i pogotowia ratunkowego,
- c) kredytów na leki i środki pomocnicze dla uprawnionych przynajmniej w wysokości przyjętej w budżecie roku 1959.

2) w Lubartowie

Rezerwy na popieranie czynów społecznych w wysokości 820 tys. zł.

3) w Kraśniku

kredytów na leki i środki pomocnicze dla uprawnionych w wysokości co najmniej roku 1959.

4) w Puławach

a) plac dla nauczycieli szkół podstawowych,

b) kredytów na leki i środki pomocnicze dla uprawnionych w wysokości co najmniej roku 1959.

5) w Tomaszowie Lub.

kredytów na leki i środki pomocnicze dla uprawnionych w wysokości co najmniej roku 1959.

6) w Chełmie m.

kredytów na leki i środki pomocnicze dla uprawnionych w wysokości co najmniej roku 1959.

7) w Zamościu m.

kredytów na leki i środki pomocnicze dla uprawnionych w wysokości co najmniej roku 1959.

8) rezerwy budżetowej w wysokości 1,5% wydatków bieżących budżetów jednostkowych.

Zobowiązuje się Powiatowe (Miejskie) Rady Narodowe do zabezpieczenia wydatków na płace w pełnej wysokości, a wydatków na leki — co najmniej do wysokości roku 1959 — w granicach ogólnych kwot wydatków i dochodów określonych dla poszczególnych budżetów w załączniku Nr 1 oraz zwiększenia rezerwy kasowej do wysokości 1,5% wydatków bieżących budżetów jednostkowych.

§ 10.

Upoważnić Prezydium WRN do zmiany budżetu zbiorczego województwa przez wprowadzenie po stronie dochodów wpłat do budżetu, a po stronie wydatków dotacji z budżetu wynikających z bilansu dochodów i wydatków na rok 1960 przedsiębiorstw przekazanych ze szczebla centralnego.

§ 11.

Uwzględniając wnioski zawarte w uchwałach powiatowych i miejskich rad narodowych oraz postulaty zgłoszone przez komisje resortowe i Komisję Budżetu i Planu Gospodarczego Wojewódzkiej Rady Narodowej oraz wobec niemożności sfinansowania w ramach dochodów własnych szeregu zadań terenowego planu gospodarczego — zobowiązuje się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej do wystąpienia do władz centralnych o rozszerzenie zadań terenowego planu gospodarczego na rok 1960 i zmniejszenie niektórych dochodów z równoczesnym zwiększeniem dotacji wg załącznika Nr 5.

§ 12.

Upoważnia się Prezydium WRN do ostatecznego powiązania z budżetami terenowymi województwa lubelskiego na rok 1960 przedsiębiorstw na rozrachunku gospodarczym oraz przedsiębiorstw spółdzielczych na odcinku należnych podatków po zatwierdzeniu szczegółowych planów na 1960 r.

§ 13.

Zobowiązuje się Prezydium WRN oraz prezydium powiatowych i miejskich (miast stanowiących powiaty) rad narodowych do zwrócenia szczególnej uwagi na problemowe zagadnienie gospodarcze terenu i do analizowania realizacji tych zagadnień w ciągu 1960 roku.

W szczególności w toku realizacji zadań w 1960 r. w poszczególnych działach gospodarczych należy zwrócić specjalną uwagę, między innymi, na niżej wymienione zagadnienia gospodarcze przy przestrzeganiu następujących zasad:

w zakresie przemysłu:

1. rozwijać przemysł spożywczy oparty o surowce miejscowe, dla zaspokojenia potrzeb lokalnych (przetwórstwo owocowo-warzywne i mięsne, produkcję wód gazowych i napojów ciociowych);

2. rozwijać produkcję przemysłu materiałów budowlanych w płonie państwowym, spółdzielczym i w sektorze nieuspołecznionym, zwłaszcza zaś materiałów miejscowego pochodzenia,

3. dążyć do zwiększenia produkcji artykułów przeznaczonych na eksport, przy uwzględnieniu terenu naszego województwa (jak np. wikliniarstwo, artystyczne wyroby przemysłu ludowego, zabawki, runo leśne, trzcina, ślimaki — winniczki) po uzgodnieniu jej asortymentu z branżowymi centralami handlu zagranicznego przy zachowaniu racjonalnej gospodarki i eksploatacji oraz przestrzeganiu w produkcji tych artykułów zasady opłacalności eksportu,

4. otoczyć opieką i udzielić pomocy spółdzielczości pracy w rozwoju tradycyjnych ośrodków wytwórczości domowej — chałupniczej,

5. rozwijać działalność usługową, przemysłową i nieprzemysłową, zarówno w przemyśle spółdzielczym, jak i w ramach rzemiosła indywidualnego i przemysłu prywatnego ze szczególnym uwzględnieniem rozwoju punktów usługowych naprawy narzędzi i maszyn rolniczych, naprawy przedmiotów gospodarstwa domowego, usług elektro — i radiotechnicznych, pralni i farbarni, usług szewskich, krawieckich itp., przy uwzględnieniu prawidłowej lokalizacji tych punktów oraz zwiększenia ilości tych punktów na wsi — zwłaszcza w zakresie kowalstwa, kołodziejstwa, bednarstwa,

6. zwrócić uwagę na poprawę wyników ekonomicznych przedsiębiorstw przemysłu terenowego.

W zakresie rolnictwa:

1. popierać rozwój inicjatywy społecznej ściśle współdziałając z kółkami rolniczymi w zakresie rozszerzenia społecznych inwestycji w rolnictwie, koordynacji inwestycji podejmowanych przez kółka rolnicze i spółdzielczość wiejską oraz udzielając zwiększonej pomocy fachowej ze strony agronomów, zootechników i innych specjalistów;

2. otoczyć szczególną opieką państwowe gospodarstwa rolne podporządkowane od dnia 1 lipca br. Prezydium WRN, za zwróceniem baczniejszej uwagi na to, aby proces likwidowania deficytów i podnoszenia rentowności w tych gospodarstwach łączony był w miarę możliwości ze zwiększeniem ich produktywności oraz roli usługowej dla gospodarki chłopskiej;

3. otoczyć specjalną opieką istniejące gospodarstwa Spółdzielni Produkcyjnych dążąc równocześnie do dalszego powstawania nowych Spółdzielni;

4. usprawnić akcję zalesienia nieużytków rolnych oraz rozwijać akcję społeczną w zakresie realizacji zadrzewień dla uczczenia Tysiąclecia Państwa Polskiego;

5. zwiększyć wysiłki w kierunku przestawienia gospodarki rolnej na gospodarkę zmechanizowaną przy zachowaniu właściwej proporcji pogłowia koni oraz polepszenia szenia organizacji zaopatrzenia rolnictwa w sprzęt i maszyny rolnicze, kwalifikowany materiał siewny, nawozy sztuczne, środki ochrony roślin itp.;

6. wzmocnić kontrolę nad rozdzielaniem kredytów bankowych i materiałów budowlanych, przeznaczonych na rozwój budownictwa gospodarczego na wsi.

W zakresie transportu i łączności:

1. rozszerzyć współpracę z Rejonami Eksploatacji Dróg Publicznych przy realizacji programu robót na drogach lokalnych;

2. rozwijać lokalne źródła uzysku materiałów kamiennych.

W zakresie obrotu towarowego:

1. dążyć do zwiększenia masy towarowej przeznaczonej na zaopatrzenie rynku, między innymi przez odpowiednie wykorzystanie miejscowych źródeł zaopatrzenia, zwłaszcza przez rozszerzenie skupu zdecentralizowanego artykułów spożywczych;

2. dotychczas zaopatrzenie rynku w artykuły przy uwzględnieniu aktualnego na nie popytu i sezonowości;

3. zwrócić uwagę na poprawę wyników ekonomicznych przedsiębiorstw handlowych oraz wzmocnić walkę z mankami i nadużyciami.

W zakresie gospodarki komunalnej:

1. dążyć do rozbudowy urządzeń komunalnych przy wykorzystaniu w większym niż dotychczas zakresie środków finansowych jednostek gospodarczych planu centralnego, mających obowiązek partycypowania w kosztach budowy urządzeń komunalnych, w wypadku zaistnienia warunków określonych w uchwale Nr 72 Rady Ministrów z dnia 15 marca 1958 r.;

2. przy realizacji zadań w zakresie budowy i rozbudowy urządzeń komunalnych w małych miastach i na wsi — zwłaszcza w zakresie zaopatrzenia ludności w wodę — dążyć do jak najszerszego wykorzystania inicjatywy z wkładów miejscowej ludności.

W zakresie budownictwa, zwłaszcza mieszkaniowego:

1. dążyć do ograniczenia do minimum koncentracji odbiorów stanów gotowych w IV kwartale przez właściwe ustalenie harmonogramów oddawania obiektów, zapewniających rytmiczne wykonanie planów;

2. dążyć do stosowania w budownictwie mieszkaniowym

w jak najszerszym zakresie dokumentacji typowej i unikać wprowadzenia nieuzasadnionych zmian w projektach typowych;

3. zwrócić uwagę na pracę i odpowiedzialność inspektorów nadzoru w sensie wzmoczenia przez nich kontroli nad będącymi pod ich nadzorem budowlami i właściwym fakturowaniem budów;

4. zwrócić uwagę na poprawę wyników ekonomicznych w przedsiębiorstwach budownictwa terenowego.

W zakresie kapitalnych remontów:

— we wszystkich działach, zwłaszcza zaś remontów budynków mieszkalnych zwrócić większą uwagę na właściwe przygotowanie planów i kosztorysów oraz na kontrolę zgodności nakładów finansowych z osiągniętymi efektami rzeczowymi.

W zakresie oświaty:

1. dążyć do pełnej realizacji powszechności nauczania w zakresie 7-miu klas szkoły podstawowej przez:

— systematyczną kontrolę i odpowiednie oddziaływanie na przestrzeganie obowiązku szkolnego, przy czym wypadki pozostawiania dzieci poza szkołą powinny być należycie badane,

— rozszerzenie sieci szkół podstawowych specjalnych dla dzieci kalekich i upośledzonych,

— organizowanie opieki wychowawczej, pozaszkolnej nad dziećmi przy współudziale rodziców, instytucji i organizacji społecznych przy wykorzystaniu dla tych celów czasowych rezerw lokalowych w świetlicach, klubach, klubach instytucjach społecznych.

2. przestrzegać zasady koncentracji nakładów inwestycyjnych na budownictwo szkolne, usprawnić wykonawstwo inwestycyjne w tym zakresie, zwiększyć pomoc organizacyjną, techniczną i zaopatrzeniową w realizacji budowy szkół w ramach czynów społecznych i Czynu Tysiąclecia, dążyć do koordynacji budownictwa państwowego i społecznego oraz usprawnienia jego wykonawstwa,

3. objąć dalszym kształceniem jak największy odsetek absolwentów szkół podstawowych w związku ze wzrastającą liczbą młodzieży w wieku 14 — 17 lat, w szczególności zwiększyć liczbę uczniów w szkołach średnich zawodowych, rozszerzyć sieć szkół przysposobienia zawodowego, zwłaszcza szkół przysposobienia rolniczego, stworzyć warunki do zwiększenia napływu kandydatów do szkół pedagogicznych i pielęgnarskich przez zwiększenie liczby miejsc w internatach przy tych szkołach i odpowiednią politykę stypendialną;

4. rozszerzyć szkolnictwo dla pracujących, w szczególności stworzyć warunki dla masowego uzupełnienia wykształcenia w zakresie 7-miu klas szkoły podstawowej, dostosowując przy tym formy i metody nauczania do potrzeb życia i pracy zawodowej dorosłych.

W zakresie kultury:

dążyć do stworzenia korzystnych warunków dla rozwoju ruchu kulturalno-artystycznego w naszym województwie przez:

— uruchomienie odpowiedniego funduszu pomocy przy uwzględnieniu koncentracji i scentralizowania rozproszonych środków przeznaczonych na te cele, będących w dyspozycji prezydów rad narodowych i innych instytucji;

— uruchomienie w powiatach poradni dla amatorskiego ruchu artystycznego przy Powiatowych Domach Kultury.

W zakresie służby zdrowia:

1. skoncentrować nakłady inwestycyjne w służbie zdrowia przede wszystkim na dokończenie rozpoczętych w poprzednich latach zakładów lecznictwa i usprawnić wykonawstwo inwestycji w tym zakresie;

2. dążyć do prawidłowego rozmieszczenia w terenie lekarzy i personelu pomocniczo-lekarskiego, między innymi przez zapewnienie odpowiedniego przydziału mieszkań.

W zakresie inwestycji:

1. przestrzegać zasady koncentracji nakładów inwestycyjnych we wszystkich działach, przy udzieleniu pierwszeństwa inwestycjom kontynuowanym oraz nie dopuszczać do rozpraszania nakładów inwestycyjnych;

2. przy realizacji budów dążyć do jak najdalej idącego obniżenia kosztów jednostkowych w poszczególnych obiektach inwestycyjnych, oraz czuwać nad przestrzeganiem zasady jak najdalej posuniętych oszczędności w stosowaniu materiałów budowlanych, szczególnie stali i drewna

i stosowania w zamian w jak najszerszym zakresie materiałów miejscowych i zastępczych.

§ 14.

Zobowiązuje się PWRN do wygospodarowania środków w wysokości do 2 mln. zł z przeznaczeniem na udział w budowie ośrodka radiotelewizyjnego w Bożymdarze.

§ 15.

Zobowiązuje PWRN do zabezpieczenia przygotowania dokumentacji technicznej dla przebudowywanego Zamku Królewskiego w Lublinie i w miarę możliwości wprowadzenia tej inwestycji do planu.

§ 16.

Wobec naruszania postanowień § 4 uchwały Nr 327/59 Rady Ministrów z dnia 28.VII.1959 r. w sprawie wytycznych do opracowania budżetów terenowych na 1960 r. przez Powiatowe Rady Narodowe przez udzielenie dotacji z budżetu centralnego na zrównoważenie budżetów rad narodowych niższego stopnia — zobowiązuje się Powiatowe Rady Narodowe do zmiany tej dotacji na dotację ze środków własnych.

§ 17.

W związku z koniecznością zabezpieczenia środków na przewidywany rozwój w 1960 r. szkolnictwa zawodowego jak szkoły przysposobienia rolniczego, technika zawodowe itp. — upoważnia się Prezydium WRN do dokonania przeniesienia kredytów w trybie wykonania budżetu z działu 2 — Oświata i wychowanie do działu 3 — Szkolnictwo Zawodowe.

§ 18.

Zobowiązuje Prez. WRN do przeanalizowania pracy Wydziałów Finansowych w zakresie ściągania należności podatkowych z gospodarki nieuspołecznionej i opłat od ludności ze zwróceniem szczególnej uwagi na płatników opornych i usiłujących ukrywać swoje rzeczywiste dochody oraz do podjęcia niezbędnych środków zabezpieczających pełną dyscyplinę płatniczą.

§ 19.

Pozostałe wnioski, zgłoszone przez ob. ob. Radnych na dzisiejszej sesji winny być rozpatrzone oraz przeanalizowane przez PWRN i w miarę możliwości wprowadzone do realizacji:

§ 20.

Zobowiązuje Rady i Komisje Rad wszystkich szczebli:

a) do zapoznania społeczeństwa naszego województwa z zadaniami planu gospodarczego i budżetu na rok 1960 na organizowanych spotkaniach z mieszkańcami przy ścisłej współpracy z Komitetami Frontu Jedności Narodu;

b) do bezpośredniego udziału w organizowaniu czynów społecznych w celu zwiększenia udziału ludności w czynach społecznych w stosunku do pomocy Państwa.

Szczególne role przypada tu Komisjom Budżetu i Planu Gospodarczego, w posiedzeniach których przy omawianiu sprawozdań i analiz okresowych, winni brać udział przewodniczący innych komisji, celem wspólnego ustalenia wniosków dla realizacji zadań planu gospodarczego, gdyby wykonanie planu było zagrożone.

§ 21.

Wykonanie niniejszej uchwały zleca się Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej.

§ 22.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1960 roku.

ZA PREZYDIUM WRN

SEKRETARZ PREZ. PRZEWODNICZĄCY PREZ.
WRN WRN

Edward Zajac

Paweł Dąbek

Poz. 55

UCHWAŁA NR 10/59 MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 29 maja 1959 r.

w sprawie zatwierdzenia regulaminu Komitetów Blokowych m. Lublina.

Na podstawie art. 71 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 5, poz. 16) Miejska Rada Narodowa postanawia:

§ 1

W celu

- wzmocnienia więzi między Miejską Radą Narodową, a mieszkańcami m. Lublina,
 - usprawnienia współdziałania mieszkańców z Miejską Radą Narodową w zakresie zarządzania domami i ich utrzymania, oraz polepszania warunków bytowych ludności,
 - mobilizowania inicjatywy i aktywności społecznej dla dobra ogółu mieszkańców,
- zatwierdzić regulamin ustalający tryb wyborów, organizację i działalność Komitetów Blokowych, stanowiący załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2.

Zobowiązać Prezydium Miejskiej Rady Narodowej do przeprowadzania wyborów wdrożenia zasad organizacji i działalności Komitetów Blokowych zgodnie z zatwierdzonym regulaminem.

§ 3.

Istniejące Komitety Blokowe w dniu wejścia w życie niniejszej uchwały utrzymać w dalszym funkcjonowaniu zgodnie z zasadami zatwierdzonego regulaminu.

§ 4.

Tracą moc dotychczasową wytyczne Miejskiej Rady Narodowej w sprawie Komitetów Blokowych.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie.

SEKRETARZ PREZ.
MRN

PRZEWODNICZĄCY PREZ.
MRN

Konstanty Obuchowski

Edward Janiuk

REGULAMIN KOMITETÓW BLOKOWYCH MIASTA LUBLINA

I. Postanowienia ogólne

§ 1

Na terenie miasta Lublina działają stałe reprezentacje mieszkańców — Komitety Blokowe.

§ 2

1. Komitety Blokowe zwane w dalszym ciągu niniejszego regulaminu Komitetami, współdziałają z Miejską Radą Narodową w zakresie zarządzania domami i ich utrzymania, oraz polepszania warunków bytowych i kulturalnych mieszkańców.

2. Komitety w swej działalności mobilizują inicjatywę społeczną dla dobra ogółu mieszkańców.

3. W działalności swojej Komitety współdziałają z Dzielnicowymi Komitetami Frontu Jedności Narodu i pozostają w żywym kontakcie z Prezydium Miejskiej Rady Narodowej oraz jego Wydziałami.

§ 3.

Komitety tworzy się dla zespołu sąsiadujących ze sobą domów o ilości mieszkańców od 1.000 do 5.000 osób. Domy wchodzące w skład bloku powinny tworzyć powiązany ze sobą zespół obejmujący kompleks budynków mieszkalnych, bądź też ulicę, jej część, względnie kilka mniejszych ulic, lub osiedli.

§ 4.

Podziału obszaru miasta na bloki dokonuje Prezydium MRN po zasięgnięciu opinii zainteresowanych Komisji Rady Narodowej oraz mieszkańców.

§ 5.

Tryb przeprowadzania wyborów oraz zasady organizacji działalności Komitetów określa Miejska Rada Narodowa.

II. Wybór i skład Komitetów

§ 6.

W każdym bloku powołuje się Komitet,

§ 7.

1. Wybór do Komitetu jest szczególnym wyróżnieniem, a aktywna praca w Komitecie zaszczytnym obowiązkiem obywatelskim.

2. W skład Komitetu wchodzi od 5 do 7 członków wybranych na zebraniu wyborczym w głosowaniu jawnym. Zebranie wyborcze oprócz członków Komitetu wybiera także 3 zastępców czł. Komitetu. Kadencja Komitetu trwa 3 lata.

§ 8.

1. Prawo wybierania ma każdy stały mieszkaniec m. Lublina, który ukończył 18 lat życia i korzysta w pełni z publicznych i obywatelskich praw honorowych.

2. Wybrany może być każdy, komu przysługuje prawo wybierania za wyjątkiem:

a) osób karanych wyrokiem sądowym, za hańbiące występstwa pospolite i z chęci zysku,

b) recydywistów karanych w trybie postępowania karno-admin. za czyny chuligańskie.

3. Bierne prawo wyborcze nie przysługuje:

a) właścicielom domów, za wyjątkiem właścicieli domków jednorodzinnych,

b) pracownikom administracji domów.

4. Czynne i bierne prawo wyborcze nie przysługuje osobom:

a) dotkniętym chorobą umysłową,

b) pozbawionym wyrokiem sądowym zdolności do działań prawnych, lub w niej ograniczoną,

c) pozbawionym z mocy wyroku sądowego praw publicznych i obywatelskich praw honorowych.

§ 9.

1. Zebrania Wyborcze mieszkańców bloku zwołuje przewodniczący ustępującego Komitetu.

2. Jeżeli w danym bloku Komitet nie był jeszcze powołany, zebranie Wyborcze zwołuje Prezydium MRN w porozumieniu z przewodniczącym Obwodowego Komitetu Frontu Jedności Narodu.

3. O miejscu i dacie zebrania wyborczego należy zawiać wszystkich mieszkańców bloku przez wywieszenie obwieszczeń w każdym domu, co najmniej na tydzień przed zebraniem.

4. Zebranie wyborcze może się odbywać w pierwszym terminie, jeżeli uczestniczy w nim przynajmniej 1/5 uprawnionych do głosowania, w drugim zaś terminie — bez względu na liczbę obecnych.

5. Zebranie wyborcze w drugim terminie powinno być zwołane nie później niż 7 dni od daty niedoszedłego do skutku zebrania w pierwszym terminie.

6. Uczestnicy zebrania wybierają przewodniczącego i sekretarza zebrania.

7. Z przebiegu zebrania wyborczego spisuje się w 2-ech egzemplarzach protokół, który winien zawierać:

a) nazwę i adres bloku, dla którego wybiera się Komitet,

b) datę i miejsce zebrania,

c) liczbę uczestników i liczbę głosów oddanych na poszczególnych kandydatów,

d) nazwiska wybranych członków Komitetu,

e) inne uwagi i ustalenia o dokonanych wyborach.

Protokół podpisują: przewodniczący i sekretarz zebrania. Protokół powinien być przesłany w ciągu 3-ch dni do Prezydium MRN.

§ 10.

1. Prawo zgłaszania kandydatów przysługuje każdemu mieszkańcowi bloku, biorącemu udział w zebraniu oraz Dzielnicowemu Komitetowi Frontu Jedności Narodu, z wyjątkiem osób, którym nie przysługuje czynne prawo wyborcze.

2. Głosowanie na kandydatów odbywa się przez podniesienie ręki.

3. Za wybranych na członków Komitetu uważa się tych kandydatów, którzy otrzymali kolenko największą liczbę głosów.

§ 11.

1. Przewodniczącego, jego zastępcę i sekretarza, a w miarę potrzeby także skarbnika, wybierają mieszkańcy na ogólnym zebraniu.

2. Komitet na pierwszym posiedzeniu dokonuje podziału funkcji między swych członków.

§ 12.

1. Członkowie Komitetu są obowiązani do brania udziału w posiedzeniu Komitetu oraz wykonywania zadań, które im przysługują stosownie do ustalonego podziału funkcji. Członkowie Komitetu sprawują swe czynności honorowo.

2. Członkowie Komitetu nie przejawiający dostatecznej aktywności powinni być odwołani przez Komitet Blokowy, co podlega zatwierdzeniu przez najbliższe zebranie mieszkańców.

§ 13.

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej może z ważnych powodów wykluczyć lub zawiesić w czynnościach poszczególnych członków Komitetu, jak również rozwiązać Komitet przy równoczesnym zarządzeniu nowych wyborów.

§ 14

W przypadku ustąpienia lub odwołania członka, Komitet dokonytuje w porozumieniu z Prezydium MRN nowego członka, a w razie zmniejszenia składu Komitetu poniżej trzech czynnych członków wybranych przez mieszkańców, występuje z wnioskiem o zarządzenie przez Prezydium MRN wyborów uzupełniających do Komitetu.

III. Zakres działania Komitetów

§ 15.

Komitet utrzymuje łączność z mieszkańcami i reprezentuje ich interesy, a w swej działalności kieruje się wytycznymi Miejskiej Rady Narodowej, jej Prezydium i niniejszym regulaminem.

§ 16.

Do zakresu działania należą w szczególności sprawy:

1. Organizowanie z własnej inicjatywy lub na wniosek Komitetu Frontu Jedności Narodu, Rady Narodowej, bądź jej Prezydium — zebrania z mieszkańcami.

2. Współdziałanie z radnymi Miejskiej Rady Narodowej, lub grupą radnych określonych wyborczych przez przedkładanie im wniosków, życzeń i postulatów mieszkańców.

3. Współdziałanie z Prezydium MRN i jej organami, Partijnymi Grupami Działania Terenowego, Milicją Obywatelską, z organizacjami masowymi, oraz dyrekcjami przedsiębiorstw i zakładów, w zakresie:

a) opieki nad domami i innymi budynkami znajdującymi się na terenie działania Komitetu i w innych rejonach miasta,

b) opieki nad urządzeniami użyteczności publicznej, jak: skwerki, piaskownice, ogródki, Jordanowskie, zieleńce, parki, drzewa przydrożne, chodniki, drogi itp.

c) poprawy warunków sanitarnych i higienicznych,

d) podnoszenie estetyki i kulturalnego wykładu miasta,

e) opieki nad starcami, sierotami i innymi osobami potrzebującymi pomocy,

f) otoczenie młodzieży wszechstronną opieką,

g) poprawy stanu zabezpieczenia przeciwpożarowego,

h) kontroli eksploatacji, naprawy i remontów nieruchomości (wnioski, opinie),

i) czuwanie nad realizacją obowiązku powszechnego nauczania, umieszczania dzieci w żłobkach, przedszkolach itd.,

j) walki z chuligaństwem i alkoholizmem i jego skutkami społecznymi, przez osobistą interwencję lub kierowanie spraw do kolegium orzekającego,

k) troski o własność społeczną,

l) podejmowania na życzenie zainteresowanych roziemstwa w zakresie sporów między mieszkańcami odnośnie korzystania ze wspólnych urządzeń, lokali itp.,

m) synchronizacji wspólnych prac społecznych z innymi Komitetami (np. forma współzawodnictwa pomiędzy Komitetami w porządkowaniu terenu).

4. Prowadzenie społecznej kontroli w zakresie rozliczenia administracji domów i prywatnych właścicieli z pobieranych należności od lokatorów za czynsz i świadczenia.

5. Zwolnianie narad administratorów i dozorców domów, celem udzielania wytycznych w zakresie właściwego utrzymania stanu sanitarnego i estetycznego posesji.

6. Inicjowanie i przeprowadzanie czynów społecznych, zmierzających do poprawy warunków bytowych mieszkańców, podnoszenia estetyki, kultury i stanu zdrowotności miasta.

7. Przekazywanie władzom oraz dyrekcjom przedsiębiorstw opinii na temat działalności ich zakładów, stopnia

zaspakajania przez nich potrzeb mieszkańców wyposażenia dzielnic w urządzenia ogólne o charakterze gospodarczym i kulturalno-oświatowym — np. w zakresie rozmieszczenia sieci punktów handlowych, placówek usługowych, zakładów zbiorowego żywienia, szkół, przedszkoli, urzędów pocztowych itp.

8. Utwierdzenie wśród mieszkańców świadomości współgospodarzy i współodpowiedzialnych za stan budynków, rozbudzenie troski o nie i zmobilizowanie ich do zwalczania wszelkich przejawów naruszania mienia, porządku i współżycia społecznego.

§ 17.

W sprawach, w których ogłoszono przepisy prawne przekazują Komitetom uprawnienia kontrolne i nadzorcze, Komitety działają w ramach obowiązujących przepisów i służą im prawo wydawania zaświadczeń, poświadczeń itd. stosownie do wyroku Nr 1 o którym mowa w § 37 niniejszego regulaminu.

§ 18.

Komitety nie są organami administracji państwowej, a zatem nie wydają decyzji, nie potwierdzają żadnych zaświadczeń w sprawach merytorycznych należących do właściwości administracji państwowej oraz nie biorą odpowiedzialności za działalność tych organów.

Wnioski i postulaty Komitetów winny być traktowane jako wyraz opinii społecznej i uwzględnione w działalności Miejskiej Rady Narodowej, Prezydium MRN, oraz dyrekcji przedsiębiorstw.

IV. Organizacja pracy Komitetów

§ 19.

Komitety działają na podstawie ustalonych przez siebie planów pracy, opartych na wytycznych Prezydium MRN i wnioskach mieszkańców, uchwalonych na zebraniach.

§ 20.

1. Komitet realizuje zadania o większej wadze na zebraniach mieszkańców, zwołanych z własnej inicjatywy, lub na zarządzenie Prezydium MRN, albo na żądanie przynajmniej 30 mieszkańców bloku, co najmniej jeden raz w roku.

2. Natomiast posiedzenia robocze odbywają się regularnie co najmniej raz na miesiąc.

§ 21.

O terminie zebrania mieszkańców Komitet powinien zaopiniować na 3 dni przed zebraniem:

- a) Prezydium Miejskiej Rady Narodowej,
- b) mieszkańców — przez obwieśczenie lub zaproszenie,
- c) administrację domów,
- d) Dzielnicowy Komitet Frontu Jedności Narodu,
- e) onkuna-radnego, oraz ewentualnie innych zainteresowanych przedstawicieli władz, przedsiębiorstw lub organizacji społecznych.

§ 22.

Na zebraniu mieszkańców przewodniczy przewodniczący Komitetu lub jego z-ca, albo uprawniony przez niego inny członek Komitetu.

§ 23.

Wnioski przyjęte na zebraniu przez mieszkańców stanowią dla Komitetu wytyczne działalności.

Komitet składa co najmniej raz na rok sprawozdanie ze swej działalności na zebraniach mieszkańców.

§ 24.

1. Uchwały zapadłe na zebraniach mieszkańców, podobnie jak i uchwały podjęte na posiedzeniach Komitetu, przechodzą zwykłą większością głosów przy obecności co najmniej połowy uczestników. Przy równej ilości głosów rozstrzyga głos przewodniczącego.

2. Z przebiegu zebrania mieszkańców, jak również z każdego posiedzenia Komitetu, sporządza się protokół, który podpisuje przewodniczący i sekretarz.

3. Odcisy protokołów w ciągu 7 dni należy przekazać do Prezydium Miejskiej Rady Narodowej.

§ 25.

Komitet może zlecić wykonanie decyzji lub podjęcie czynności wynikającej z uchwały, jednemu lub kilku członkom

Komitetu, Komitet może powołać zespół do załatwiania grupy spraw, w skład którego mogą wejść również mieszkańcy bloku.

§ 26.

Celem wykonania zadań — Komitet powołuje następujące stałe sekcje:

- a) gospodarki komunalnej i mieszkaniowej,
- b) sanitarno-porządkowej
- c) socjalno-bytowej
- d) kulturalno-oświatowej

Komitet może powołać inne sekcje w zależności od potrzeb.

§ 27.

1. Sekcje są organami roboczymi Komitetu. Na czele sekcji stoi jeden z członków Komitetu, wybrany na ogólnym zebraniu mieszkańców.

2. Komitet powołuje do pracy w sekcjach 2—3 osoby z pośród mieszkańców bloku, na wniosek przewodniczącego sekcji.

§ 28.

1. Prezydium MRN jest upoważnione do wystąpienia w miarę potrzeby do jednostek niepodporządkowanych Miejskiej Radzie Narodowej, celem udostępnienia pomieszczeń, jak: świetlice, kluby, domy kultury, kina itp. — dla Kom. Blokowych na terenie ich działalności.

2. Prezydium Miejskiej Rady Narodowej zapewni lokum dla Komitetów w pomieszczeniach administracji domów mieszkalnych o ile nie posiadają innych pomieszczeń odpowiednich, wyszczególnionych w pkt. 1.

§ 29.

Członkowie Komitetu przyjmują wnioski, postulaty i zażalenia mieszkańców. Miejsce i czas przyjęć — Komitet podaje do wiadomości mieszkańców.

§ 30.

1. Komitety mogą posiadać swoje fundusze np. z dobrowolnych składek mieszkańców (na podstawie uchwały podjętej przez mieszkańców na ogólnym zebraniu), ze zbiórki odpadków użytkowych, z loterii fantowej i innych imprez.

2. Tworzenie funduszy nastąpić może przy zachowaniu obowiązujących w tym zakresie przepisów. Lokata funduszy odbywa się na książeczkach oszczędnościowych PKO. Wkładami mogą dysponować jedynie osoby upoważnione przez Komitet. Wymagane wzory podpisów poświadczą Prezydium MRN.

3. Fundusze Komitetu mogą być przeznaczone jedynie na budowę lub naprawę urządzeń służących mieszkańcom bloku.

4. Zarówno tworzenie funduszu jak i wydatkowanie tego funduszu wymaga uchwały Komitetu.

5. Dla zapewnienia kontroli nad wydatkowaniem funduszy należy powołać z pośród mieszkańców trzy osobową Komisję Rewizyjną, która będzie czuwała nad prawidłowym dokonywaniem wydatków.

V. Opieka, nadzór i kontrola nad Komitetami

§ 31.

1. Prezydium Miejskiej Rady Narodowej koordynuje i sprawuje nadzór nad działalnością Komitetów poprzez swoje organa, w szczególności przez Wydz. Organizacyjno-Prawny.

2. Jedną z ważnych form więzi społecznej Miejskiej Rady Narodowej w Lublinie z ludnością jest udział radnych w pracy Komitetów. W tym celu Miejska Rada Narodowa przydzieli każdemu radnemu pod opiekę co najmniej jeden Komitet, lub kilka Komitetów grupie radnych.

3. Radni MRN przenoszą na teren bloku postanowienia uchwał MRN, przedstawiają Radzie wnioski, dezyderaty i zażalenia ludności.

4. Radny — opiekun Komitetu obowiązany jest brać udział w zebraniach mieszkańców i w posiedzeniach Komitetu oraz w miarę możliwości i potrzeby składa sprawozdanie ze swojej działalności na zebraniach mieszkańców, oraz zaznajamia ich z pracą MRN.

5. Radni winni ściśle współpracować z Dzielnicowymi Komitetami Frontu Jedności Narodu, w zakresie spraw związanych z działalnością Komitetów.

§ 32.

Do obowiązków Prezydium Miejskiej Rady Narodowej, a w szczególności odpowiednich Wydziałów — należy:

a) pomoc instruktażowa i opieka nad pracą Komitetów,
b) załatwienie wniosków Komitetów oraz udzielanie na nie odpowiedzi w terminie jednego miesiąca,
c) przedstawianie wniosków w razie zachodzącej potrzeby na sesji Rady,

d) organizowanie narad z aktywnym Komitetów — przynajmniej raz na pół roku,

e) pomoc przy przeprowadzaniu wyborów do Komitetów zarówno techniczna, jak i organizacyjno-propagandowa w skali całego miasta z tym, że do technicznej pomocy podczas przeprowadzania wyborów należy w miarę możliwości delegować na każde zebranie wyborcze odpowiednio przygotowanego pracownika Prezydium MRN lub zapewnić taką pomoc ze strony obeznanego działacza społecznego.

f) zaopatrzenie przewodniczących, zastępców i sekretarzy Komitetów, oraz przewodniczących sekcji w odpowiednie legitymacje stwierdzające ich uprawnienia i funkcje w Komitecie,

g) udzielanie pomocy w realizacji czynów społecznych w szczególności, gdy praca społeczna potrzebna jest dla zaspokojenia pilnych potrzeb ogólnych mieszkańców bloku, lub sąsiednich bloków i nie wymaga większych nakładów finansowo-rzeczowych,

h) przyjmowanie w wydziałach Prezydium MRN i przedsiębiorstwach miejskich poza normalną kolejnością członków Komitetów, jeśli zgłaszają się w sprawach Komitetów.

§ 33.

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej popularyzuje działalność przodujących Komitetów, inicjuje współzawodnictwo między Komitetami i przyznaje nagrody z funduszy uchwalonych na ten cel przez Miejską Radę Narodową.

§ 34.

Komisje Miejskiej Rady Narodowej współdziałają z Komitetami przez:

1) organizowanie spotkań z Komitetami w celu omówienia wspólnych zagadnień,

2) zapraszają przedstawicieli Komitetów na posiedzenia Komisji w przypadku poruszania zagadnień dotyczących działalności Komitetu.

Komitety mogą zwracać się do Komisji we wszystkich sprawach, które wchodzą w zakres działania Komisji.

§ 35.

1. Zaleca się zakładom pracy, instytucjom, szkołom na terenie miasta pomagać Komitetom w ich pracy, przy realizacji czynów społecznych, przez dostarczenie środków transportowych, narzędzi, umożliwienia im korzystania ze świetlic itp.

2. Zakłady pracy i instytucje obowiązane są umożliwić swym pracownikom — członkom Komitetów wykonywanie ich funkcji przez udzielanie w razie konieczności zwolnień z pracy na podstawie okazanego przez nich zawiadomienia Prezydium MRN.

VI. Postanowienia ogólne

§ 36.

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej poda do wiadomości mieszkańców miasta w drodze obwieszczeń podział obszaru na bloki.

Na terenie bloku należy wywiesić wywieszki z podaniem nazwiska i adresu przewodniczącego Komitetu oraz dni i godziny przyjęć interesantów.

Integralną częścią regulaminu są następujące załączniki:

1. wykaz podstawowych aktów prawnych upoważniających do wydawania zaświadczeń,
2. wykaz stałych Komisji Miejskiej Rady Narodowej,
3. wykaz jednostek organizacyjnych Miejskiej Rady Narodowej oraz spraw przez nie załatwionych,
4. wykaz Dzielnicowych Komitetów Frontu Jedności Narodu,
5. wykaz Komitetów Blokowych.

Poz. 56

UCHWAŁA Nr 13/59

MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W LUBLINIE

z dnia 30 czerwca 1959 r.

w sprawie nadania nazw ulicom nowym położonym w granicach administracyjnych m. Lublina

Na podstawie art. 3 ust. 1 Ustawy o radach narodowych (Dz. U. Nr 5 poz. 16) Miejska Rada Narodowa postanawia:

§ 1.

Nadać nazwy nowym ulicom w m. Lublinie, zgodnie z projektem postulowanym przez PMRN.

§ 2.

Ustala się następujące nazwy ulic w poszczególnych dzielnicach miasta:

I. Dzielnicą Dziesiąta

1. Ul. Równoległa do ul. Reya 1 — ul. Leopolda Staffa — poety
2. Ul. Równoległa do ul. Reya 2 — ul. Seweryna Sierpińskiego — literata, autora monografii o Lublinie.
3. Ul. Boczna Mirockiego — ul. Franciszka Zabłockiego — komediopisarza.

II. Dzielnicą Kośminek

4. Ul. Boczna Bukowej — ul. Akacjowa.
5. Ul. Boczna Elektrycznej — ul. Czereśniowa
6. Ul. Pierwsza — ul. Chłopie — dla upamiętnienia istniejącej w tym rejonie dzielnicy „Chłopie”.
7. Ul. Druga — ul. Sulisławicka od miejscowości Sulisławice
8. Ul. Czwarta — ul. Narcyzy Zmichowskiej — literatki.
9. Ul. Piąta — ul. Juliana Niemcewicza
10. Ul. Szósta — ul. Kazimierza Tetmajera — poety
11. Ul. Siódma — ul. Wojciecha Bogusławskiego — aktora
12. Ul. Ósma — ul. Juliusza Kossaka — malarza
12. Ul. Dziewiąta — ul. Ignacego Krasickiego — bajkopisarza
14. Ul. Jedenasta — ul. Adama Asnyka — poety
15. Ul. Dwunasta — ul. Alojzego Grochowskiego — Członka Związku Republikanów Polskich, który pierwszy wysunął projekt uwłaszczenia chłopów — koniec XVIII w.

III. Dzielnicą Majdan Tatarski

16. Ul. Boczna Gromadzkiej — ul. Pogodna

IV. Dzielnicą Rury

17. Ul. Boczna Siewnej — ul. Pszenna

V. Dzielnicą Ponigwoda

18. Ul. Projektowana (od ul. Wiejskiej do Rudnickiej) — ul. Prosta
19. Ul. Projektowana (między ul. Franciszkańską a ul. Ustronie) — ul. Wiśniowa
20. Ul. Projektowana (między ul. Ustronie a Ludową) — ul. Zakręt
21. Ul. Projektowana (równoległa do ul. Trześniowskiej) — ul. Modrzewiowa
22. Ul. Projektowana (między ul. Koryznowej a Trześniowską) — ul. Malinowa
23. Ul. Projektowana (prostopadła do ul. Trześniowskiej) — ul. Świdnicka

VI. Dzielnicą Stare Miasto

24. Ul. między Bramą Trynarską a Rynkiem — ul. Prezydenta T. Gruella zasłużonego Prezydenta miasta z czasów Konstytucji 3 Maja

VII. Dzielnicą Śródmieście

25. Ul. Boczna Obrońców Pokoju — ul. Rektora H. Raabego — pierwszego rektora UMCS

26. Ul. Boczna Szopena (nowa) — ul. Dr. Józefa Sztajna — lekarz w wieku XIX — cały majątek przeznaczył na cele społeczne

27. Ul. Boczna Szopena (przy składzie meblowym) — ul. Mieczysława Karłowicza
28. Ul. między Przodowników Pracy a Puławską — ul. Zuchów
29. Ul. 22 Lipca — Lubomelska (obok Szkoły Zawodowej) — ul. Witolda Tomaszewicza
30. Ul. Ogrodowa do ul. 22 Lipca — ul. Edwarda Próchniaka
31. Ul. 22 Lipca — Lubomelska — ul. Ludwika Czugały
32. Ul. Okopowa — Pstrowskiego — ul. Jana Hempla
33. Trasa W-Z — Aleje Tysiąclecia
34. Ul. Boczna Głębokiej — ul. Piastowska

§ 3.

Treść uchwały zostanie podana do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w Dzienniku Urzędowym Woj. Rady Narodowej oraz w prasie miejscowej.

§ 4.

Uchwała wejdzie w życie z datą ukazania się Dziennika Urzędowego WRN.

SEKRETARZ PREZ.
MRN

Konstanty Obuchowski

PRZEWODNICZĄCY PREZ.
MRN

Edward Janiuk

Poz. 57

**ROZPORZĄDZENIE
PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ
W LUBLINIE**

z dnia 22.X. 1959 r.

**w sprawie ustalenia szerokości pasa drogi granicznej
i strefy nadgranicznej**

Na podstawie art. 8 ust. 2 i art. 9 ust. 2 dekretu z dnia 23 marca 1956 r. o ochronie granic państwowych (Dz. U. Nr 9, poz. 51) zarządza się, co następuje:

§ 1

Pas drogi granicznej obejmuje obszar szerokości od 15 do 50 metrów leżący wzdłuż linii granicy.

Linia wewnętrzna pasa drogi granicznej przebiega:

a) od miejscowości Gnojno, słup graniczny 1346 w powiecie Biała Podlaska przez powiaty: Biała Podlaska, Włodawa, Chełm, Hrubieszów do miejscowości Golebie słup graniczny 859 B w powiecie Hrubieszów i obejmuje obszar szerokości 50 metrów od brzegu wód granicznych — rzeki Bug,

b) od miejscowości Golebie w pow. hrubieszowskim słup gran. 859 B przez pozostałą część powiatu hrubieszowskiego i tomaszowskiego do słupa granicznego 673 położonego 2,5 km na południe od miejscowości Siedliska i obejmuje obszar szerokości 15 metrów od linii granicy na lądzie.

§ 2

Strefa nadgraniczna obejmuje obszar szerokości od 2 do 6 km leżący wzdłuż linii granicy i przebiega jak następuje:

Na terenie powiatu Biała Podlaska

Od lewego brzegu rzeki Bug, pkt. trygonometryczny 157,3 wschodnim skrajem drogi polnej do rozwidlenia dróg zachodnim skrajem miejscowości Gnojno do drogi Gnojno Konstantynów, skąd w kierunku pld. wschodnim koło cmentarza dochodzi do północnego skraju m. Antolin i dalej zachodnim skrajem m. Antolin do północnego skraju lasu Gnojyszczyna, a następnie przez las w kierunku południowo wschodnim do rozwidlenia dróg na wschodn. skraju lasu Gnojyszczyna. Wschodnim skrajem lasu w kierunku południowym do zachodniego skraju miejscowości Bubel Granna i dalej zachodnim skrajem m. Bubel Granna, przez pola do drogi polnej na południowym skraju miejscowości Buczyce Nowe, zachodnim skrajem m. Buczyce Nowe i m. Pawłów Nowy, przecina szosę Janów Podlaski — Konstantynów i dalej biegnie zachodnim skrajem m. Pawłów Nowy

do drogi polnej Pawłów Nowy — Janów Podlaski, południowym skrajem tej drogi do rozwidlenia drogi polnej z szosą na zachodnim skraju m. Janów Podlaski — stacja wąskotorówka, włącznie. Od stacji kolejki wąskotorowej południowym skrajem m. Janów Podlaski, przecina rozwidlenie drog Klonowica Wielka — Horonica, dochodzi do rozwidlenia drog polnych Cieleśnica — Kajetanka, skąd wschodnim skrajem tej drogi biegnie do m. Kajetanka, południowym skrajem m. Kajetanka do rozwidlenia drog na wschodnim skraju tej miejscowości i dalej lewym skrajem drog, polnej do północnego cypla lasu Alwus skąd pomocnym skrajem tego lasu go wykopy na drodze przy rozwidleniu drog na południe od m. Bronie.

Porównowym skrajem m. Bronie i kolonii Derlo do rozwidlenia szosy z drogą polną kolonia Derlo — m. Zaczopki i północnym skrajem tej drogi do południowego skraju m. Zaczopki skąd bezmiennym strumykiem dochodzi do lasu Gajówka Krynica. Porównowym skrajem lasu Krynica do rozwidlenia drog znajdujących się na zachodnim skraju lasu, skąd wschodnim skrajem drogi polnej Bohukary — Mokrały Nowe, zachodnim skrajem Mokrały Nowe i dalej wschodnim skrajem lasu Gajówki Hajki do bezmiennego strumyka na południe od m. Berezówka po czym bezmiennym strumykiem do mostu na rzece Krzna w m. Molowa Góra i południowym skrajem m. Molowa Góra do rozwidlenia drog na wschód tej miejscowości. Od rozwidlenia drog południowym skrajem drogi Molowa Góra — Koroszczyn do skrzyżowania drog na zachodnim skraju m. Koroszczyn, południowym skrajem m. Koroszczyn do rozwidlenia szosy biegnącej na nasypie pkt. trygonometryczny 141,2 i dalej w kierunku południowo-wschodnim przecina szosę Terespol — Biała Podlaska, biegnie zachodnim skrajem m. Bratków Duży. Od zachodniego skraju m. Bratków Duży w kierunku południowo-wschodnim przez łąki do skrzyżowania drogi polnej Kopytany, Poladycze z torom kolejowym, skąd w kierunku południowo-wschodnim biegnie zachodnim skrajem m. Poladycze do szosy Terespol Lepediew, następnie zachodnim skrajem m. Lepediew do rozwidlenia szosy na południu tej miejscowości i dalej zachodnim skrajem m. Dobratycze do skrzyżowania drogi polnej na południu tej miejscowości, skąd w kierunku południowo-zachodnim biegnie do rozwidlenia bezmiennych strumyków na wschód od kolonii Kopytów i dalej biegnąc wzduż bezmiennego strumyka przecina drogę polną Łaziecin — Kąty i dochodzi do rozwidlenia drog Kosen — Choroszczynka — Dobromyśl. Następnie wzduż drogi polnej Kosen — Dobromyśl, wschodnim skrajem m. Dobromyśl i dalej zachodnim skrajem drogi Dobromyśl — Zabiocze, dochodzi do skrzyżowania drog na południu m. Zabiocze, skąd pomocno-zachodnim skrajem m. Zabiocze do bezmiennego strumyka na południu m. Zabiocze bezmiennym strumykiem do zachodniego skraju lasu Zanków, wzduż zachodniego skraju tego lasu do skrzyżowania drog polnych po czym południowym skrajem lasu Zanków skąd biegnie przez pola w kierunku południowo-zachodnim do rozwidlenia szosy Siawatycze — Wisznice i Piszczac.

Na terenie powiatu Włodawa

Od rozwidlenia szosy Siawatycze — Wisznice — Piszczac przez pola w kierunku południowo-zachodnim do pojedynczego zabudowania położonego przy cyplu lasu Janówka i dalej wschodnim skrajem lasu Janówka przecina drogę z m. Hanna — Janówka, po czym w kierunku południowym do zachodniego skraju m. Hanna, odkąd biegnie zachodnim skrajem zagajnika w kierunku południowym do rozwidlenia drog w rej. pkt. trygonometrycznego 154. Następnie biegnąc w kierunku południowym przecina drogi polne Dohobrody — Zaswiatycze na zachodnim skraju m. Dohobrody i m. Zahrudocze, a dalej biegnie wschodnim skrajem drogi leśnej do rozwidlenia drog na zachodnim skraju kolonii Stawki. Skąd w kierunku południowym wzduż wschodniego skraju lasu biegnie do zachodniego skraju kolonia Szuminka i dalej w kierunku południowym przez pkt. trygonometryczny 178 do skrzyżowania drog polnych z szosą na zachód od m. Koralówka. Zachodnim skrajem m. Koralówka i kol. Koralówka do rozwidlenia drog na południu tej miejscowości, następnie biegnąc wzduż północnego i wschodniego skraju lasu Borek Korałowski—Borek Miejski, przecina szosę Włodawa—Lublin dochodząc do rozwidlenia drog na wschodnim skraju lasu Borek. Następnie przez łąki w kierunku wschodnim do mostu na rzece Włodawka, przecina rzekę Włodawka i szosę Włodawa—Chełm biegnąc północ. skrajem kolonii Okuninka, północ. brzegiem jeziora

ra Glinki, wschodnim skrajem drogi Orchówek — Tarasiuki do skrzyżowania drog na wschód m. Tarasiuki, po czym biegnie południowym skrajem drogi leśnej Tarasiuki — Sobibór do skrzyżowania tej drogi z torom kolejowym. Zachodnim skrajem toru kolejowego do stacji kolejowej Sobibór i zachodnim skrajem stacji kolejowej Sobibór, a następnie przecinając tor kolejowy na północnym skraju stacji kolejowej Sobibór dochodzi do drogi leśnej biegnącej od stacji. Wschodnim skrajem tej drogi do wschodniego brzegu jeziora Brudno, a następnie wschodnim brzegiem drogi leśnej dochodzi do stacji kolejowej Stulno. Przecina tor kolejowy na północnym skraju st. kolejowej Stulno wzduż drogi leśnej dochodzi do rozwidlenia drog na zachodnim skraju m. Majdan Stuleński, po czym biegnie do rozwidlenia drog na południu od m. Huta Józefów. Następnie zachodnim skrajem drogi polnej do rozwidlenia drog na zachodnim skraju m. Nadburzanka, dalej wzduż drogi polnej w kierunku południowym do skrzyżowania drog na północ m. Różnówka, zachodnim skrajem tej miejscowości po czym wzduż wschodniego skraju lasu do rozwidlenia drog na zachodnim skraju m. Uhrusk. Od zachodniego skraju tej miejscowości w kierunku południowym do rozwidlenia drog na południu m. Piaski Uhruskie w rejonie pkt. trygonometrycznego 203 i dalej zachodnim skrajem drogi do rozwidlenia drog w rejonie m. Siedliszcze.

Na terenie powiatu Chełm

Od rozwidlenia drog zachodnim skrajem prowadzącej z kolonii Siedliszcze — Ruda do rozwidlenia drog na zachód m. Ruda, południowym skrajem m. Ruda, następnie przecinając tor kolejowy Chełm — Włodawa oraz rzekę Uherka dochodzi do rozwidlenia drog na południowym skraju m. Rudka. Dalej biegnie wschodnim skrajem drogi Rudka — kolonia Suczkowska wschodnim skrajem kolonii Suczkowskiej, wschodnim skrajem drogi kolonia Suczkowska — Dobryłów, do zachodniego skraju m. Dobryłów. Zachodnim skrajem m. Dobryłów, zachodnim skrajem zagajnika do skrzyżowania drog na wschodnim skraju m. Żalin i dalej wschodnim skrajem drogi Żalin — Wólka Okopska dochodzi do skrzyżowania z szosą Dorohusk — Chełm. Zachodnim i południowym skrajem m. Wólka Okopska, przecina tor kolejowy po czym biegnie południowym skrajem toru kolejowego do rozwidlenia drog w zagajniku i dalej południowym skrajem drogi zagajnika do rozwidlenia drog na wschód zagajnika. Następnie w kierunku południowo-wschodnim wzduż bezmiennego strumyka do rozwidlenia drog na zachód m. Turka. Zachodnim i południowym skrajem m. Turka do drogi Turka — Ostrów zachodnim skrajem drogi do rzeki Udał, wzduż rzeki Udał do mostu następnie zachodnim skrajem drogi leśnej Ostrów — Zanowiny — Mościska, do rozwidlenia drog leśnych na południowym zachodzie od kolonii Mościska.

Na terenie powiatu Hrubieszów

Od rozwidlenia drog leśnych zachodnim skrajem m. Stanisławówka i kolonia Stanisławówka, do rozwidlenia drog na północnym skraju miejscowości Rogatka, północnym i wschodnim skrajem tej miejscowości biegnie w kierunku południowym przecinając rzekę Wełnianka, dochodzi do zachodniego cypla lasu Starośle i dalej wschodnim skrajem drogi Starośle Jastronów do rozwidlenia drog na północ m. Jastronów. Dalej w kierunku południowym wzduż wschodniego skraju lasu nadleśnictwa Strzelce do zachodniego skraju m. Tursko, zachodnim skrajem tej miejscowości i dalej wschodnim i północnym skrajem lasu do drogi leśnej. Wschodnim skrajem drogi leśnej do toru kolejki wąskotorowej, po czym wschodnim jej skrajem do zachodniego skraju m. Cegielnia i dalej znowu wschodnim skrajem toru kolejki wąskotorowej do zachodniego skraju m. Liski, a następnie wschodnim skrajem kolejki wąskotorowej do szosy Hrubieszów — Horodło. Od szosy zachodnim skrajem m. Kopyłów do załamania toru kolejki wąskotorowej na południu m. Kopyłów i od załamania toru w kierunku wschodnim przecina rozwidlenie drog polnych w pkt. trygonometrycznym 202,3 a następnie przecina drogę polną Kobło — Horodło na wschodnim skraju m. Kobło oraz dochodzi do drogi Kobło — Husynne na południu m. Kobło.

Od drogi w kierunku południowo-zachodnim do północno-zachodniego skraju m. Moroczyn, zachodnim skrajem tej miejscowości, wzduż bezmiennego strumyka do rozwidlenia drogi polnej z szosą na zachodnim skraju m. Tieptiuków, północno-zachodnim skrajem szosy Tieptiuków — Hrubieszów do mostu kolejowego na rzece Huczwa, przecina rzekę i szosę na moście i dalej biegnie w kierunku

południowo-zachodnim do m. Hrubieszów. Wschodnim skrajem m. Hrubieszów do skrzyżowania drogi polnej z torem kolejowym, południowym skrajem stacji kolejowej Hrubieszów i dalej południowym skrajem drogi polnej Hrubieszów — Kozodawy, południowo-zachodnim skrajem m. Łotyczany do południowego skraju m. Kozodawy, zachodnim i południowym skrajem m. Kozodawy do drogi Kozodawy — Mieniany, zachodnim skrajem drogi do północnego skraju m. Mieniany, wschodnim i południowym skrajem m. Mieniany do drogi Mieniany Cichobórz. Zachodnim skrajem drogi do północnego skraju m. Cichobórz, zachodnim i południowym skrajem tej miejscowości do drogi Cichobórz — Grafka i dalej północnym i wschodnim skrajem tej miejscowości do rozwidlenia dróg na zachodnim skraju m. Kryłów. Dalej w kierunku południowym do wschodniego skraju m. Małków, wschodnim i południowym skrajem tej miejscowości do rozwidlenia dróg na południu m. Małków po czym zachodnim skrajem drogi Małków — Mołczany i zachodnim skrajem m. Mołczany do rozwidlenia drogi polnej z szosą na zachodnim skraju m. Dolhobyczów. Zachodnim skrajem m. Dolhobyczów do szosy Dolhobyczów — Oszczów, zachodnim skrajem tej szosy do m. Oszczów, północno-zachodnim skrajem m. Oszczów, przecinając drogę Oszczów — Żabce biegnie w kierunku południowo-zachodnim do skraju lasu kolonii Oszczów. Następnie biegnie w kierunku południowym, przecina drogę polną Sulimów — Kościeszyn w rejonie pkt. trygonometrycznego 243 i zachodnim skrajem m. Sulimów przez pkt. trygonometryczny 223 dochodzi do m. Warenżanka. Wzdłuż rzeki Warenżanka do północnego skraju m. Hulcze, północno-zachodnim skrajem tej miejscowości, po czym przecina rozwidlenie dróg Hulcze — Kościeszyn — Liski i dalej biegnie północnym skrajem drogi Hulcze — Żniatyn do północnego skraju m. Żniatyn. Północnym i zachodnim skrajem tej miejscowości do drogi Żniatyn — Przewodów i północnym jej skrajem do skrzyżowania dróg polnych Żniatyn — Przewodów — Chłopiatyń — Liski przez pkt. trygonometryczny 253, następnie zachodnim skrajem drogi Żniatyn — Chłopiatyń i zachodnim skrajem m. Majdan dochodzi do mostu na rzece Warenżanka pkt. trygonometryczny 233 skąd w kierunku zachodnim przez pkt. trygonometryczny 253 dochodzi do rozwidlenia dróg na północ m. Letniki. Od rozwidlenia dróg biegnie w kierunku wschodnim skrajem m. Wasylów i dalej do granicy powiatu.

Na terenie powiatu Tomaszów

Od granicy powiatu przechodzącej na wschód od m. Wasylów, biegnie do drogi Wasylów — Machnówek i Wasylów — Korczmin, które przecina i dochodzi do drogi na południowy wschód m. Wasylów. Północnym skrajem drogi Wasylów — Krzewica do drogi Krzewica — Szczepiatyń, południowym skrajem tej drogi do rozwidlenia dróg polnych Krzewica — Ulchówek — Szczepiatyń, skąd zachodnim skrajem drogi dochodzi do północnego skraju m. Szczepiatyń. Północnym skrajem tej miejscowości w kierunku zachodnim, przecina na łąkach bezimiennych strumyki i dochodzi do rozwidlenia dróg na północ m. Tarnoszyn. Północnym i zachodnim skrajem m. Tarnoszyn dochodzi do skrzyżowania drogi polnej z torem kolejki wąskotorowej. Zachodnim skrajem toru kolejki wąskotorowej dochodzi do rzeki Suszała, po czym wzdłuż rzeki do drogi na północnym skraju m. Deniska i zachodnim skrajem tej miejscowości do rozwidlenia dróg na zachód od m. Deniska. Od rozwidlenia dróg przez łąki i pola w kierunku południowo-zachodnim do północnego cypła lasu Karczunek i dalej wschodnim skrajem lasu do rozwidlenia dróg polnych w rejonie pkt. trygonometrycznego 236, następnie w kierunku południowo-zachodnim przecina rozwidlenie dróg Nowosiółki Kardynalskie i dochodzi do północnego skraju szosy Machnów — Lubycza Królewska. Północnym skrajem szosy do rozwidlenia szosy na zachodnim skraju m. Machnów, skąd w kierunku północno-zachodnim dochodzi przez łąki i pola do rozwidlenia dróg na północnym skraju m. Mosty Małe. Północnym skrajem m. Mosty Małe do mostu na rzece Sokołkija, następnie bezimiennym strumykiem w kierunku wschodnim do m. Miasteczko. Wschodnim i północnym skrajem m. Miasteczko, po czym przecina szosę Hrebenne — Beżec i następnie północnym skrajem m. Potoki przecinając drogę Potoki — Dęby dochodzi do rozwidlenia dróg m. Panki. Od rozwidlenia dróg południowym skrajem drogi leśnej Potoki — Panki — Mżyglody Lubyskie do granicy powiatu i województwa.

§ 3.

Tracą moc:

1) Rozporządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 13.VI.1956 r. o strefie nadgranicznej (Dz. Urz. WRN Nr 8, poz. 27),

2) Rozporządzenie Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej z dnia 13.VI.1956 r. o ustanowieniu pasa drogi granicznej (Dz. Urz. WRN Nr 8, poz. 28).

§ 4.

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

SEKRETARZ PREZ.
WRN

PRZEWODNICZĄCY PREZ.
WRN

Edward Zajac

Paweł Dąbek

Poz. 58

OGŁOSZENIE PREZYDIUM WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ WYDZIAŁU ROLNICTWA I LEŚNICTWA W LUBLINIE

z dnia 22 października 1959 r.

w sprawie uznania niektórych twórców przyrody w województwie lubelskim za pomniki przyrody.

Podaje się do wiadomości, że orzeczeniami Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Lublinie, wydanymi w dniu 4.III.1959 r. na podstawie art. 1, 11, 12 i 18 ustawy z dnia 7.IV.1949 r. o ochronie przyrody (Dz. U. Nr 25, poz. 180) niżej wymienione twory przyrody zostały uznane za pomniki przyrody:

1. Kilkusetletni dąb o obwodzie pnia (na wysokości 130 cm) 495 cm, wysokości 25 m, znajdujący się na obszarze Leśnictwa Państwowego Leśna, oddział 13a, w Gromadzkiej Radzie Narodowej Leśna Podlaska w powiecie białskim woj. lubelskim, stanowiący własność Skarbu Państwa, będący pod zarządem a. l. p. Nadleśnictwa Państwowego Kijowiec (Orzeczenie Nr VI. Sekr. I/108/3159).

2. Kilkusetletni dąb o obwodzie pnia (na wysokości 130 cm) 860 cm, wysokość 28 m, znajdujący się na terenie rezerwatki wsi Hniszów, w Gromadzkiej Radzie Narodowej Świerże, powiecie chełmskim, stanowiący własność Skarbu Państwa (PFZ) będący pod zarządem Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Chełmie (Orzeczenie Nr Or. VI. Sekr. I/108/4/59).

Ochrona wyżej wymienionych twórców przyrody polega na wprowadzeniu następujących ograniczeń:

Zabronione jest: ścinanie drzewa, niszczenie kory, gałęzi, pączków, liści i drewna, umieszczanie znaków, inicjałów, ogłoszeń reklamowych, zanieczyszczanie terenu i rozkładanie ognia w pobliżu drzewa.

Za wykroczenia przeciwko wprowadzonym ograniczeniom będą stosowane kary przewidziane w art. 28-30 i 32 ustawy z dnia 7 kwietnia 1949 r. o ochronie przyrody z uwzględnieniem przepisów ustawy z 15.XII.1951 r. o orzecnictwie karno-administracyjnym (tekst jednolity Dz. U. z 1959 r. art. 15, poz. 79).

Z-CA KIEROWNIKA WYDZIAŁU
inż. Walerian Czurak

Poz. 59

OGŁOSZENIE PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ WE WŁODAWIE WYDZIAŁ ZDROWIA

z dnia 5 listopada 1959 r.

w sprawie ustalenia listy i liczby lekarzy sądowych dla powiatu włodawskiego.

Zgodnie z pismem Wydziału Zdrowia PWRN w Lublinie z dnia 21 października 1959 r. Zd. PL. II-0/36/59 oraz rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości i Ministra Zdrowia z dnia 7 września 1959 r. w sprawie zasad i trybu usprawiedliwienia niestawiennictwa z powodu choroby uczestników procesu w sprawach karnych (Dz. U. Nr 55, poz. 331) Wydział Zdrowia Prezydium Powiatowej Rady Narodowej we Włodawie w porozumieniu z Prezesem Sądu Powiatowego we Włodawie ustala listę i liczbę lekarzy sądowych dla powiatu włodawskiego, która obowiązuje od dnia 9 listopada 1959 r.

Lp.	Nazwisko i imię lekarza sądowego	Dnie, godziny i miejsce przyjęć	Nr tel.	Teren gromad
1.	Karpiński Zenon Dyr. Szpitala Pow. we Włodawie	codziennie od 8—13 Szpital Powiatowy	30	Chorzy przebywający w Szpitalu Pow. we Włodawie
2.	Flis Stanisław Tyborowski Jerzy	codziennie od 8—16 Przychodnia Obwodowa we Włodawie	65	M. Włodawa, GRN Włodawa, Wiryki, Żuków, Różanka, Hostyja, Hańsk, Kulczyn, Macoszyn, Uhrusk, Stulno
3.	Wróblewski Wacław	codziennie od 8—13 Ośrodek Zdrowia w Sławatyczach	5	Sławatyce, Hanna, Dołhobrody
4.	Makaruk Piotr	codziennie od 8—13 Ośrodek Zdrowia w Wisznicach	16	Wisznice, Polubicze, Horodyszcze, Pogorzelec, Sosnówka, Przechód, Lyniew, Pododworze
5.	Kuryło Barbara	codziennie od 8—13 Ośrodek Zdrowia w Urszulinie	2	Urszulin, Wereszczyn, Wytyczno, Wola-Wereszczyńska, Wołoskowola, Bruss

KIEROWNIK WYDZIAŁU ZDROWIA
Lek. med. B. Skrzyński

Poz. 60

**OGŁOSZENIE
PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ
W PARCZEWIE
WYDZIAŁ ZDROWIA**

z dnia 18 listopada 1959 r.

w sprawie ustalenia listy lekarzy sądowych
dla powiatu parczewskiego

Na podstawie rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości
i Ministra Zdrowia z dnia 7 września 1959 r. w sprawie

zasad i trybu usprawiedliwienia niestawiennictwa z powodu choroby uczestników procesu w sprawach karnych (Dz. U. Nr 55, poz. 331) Wydział Zdrowia PPRN w Parczewie w porozumieniu z Prezesem Sądu Powiatowego postanawia powołać na lekarzy sądowych:

Dr Kaczyńskiego Leszka, zam. w Parczewie ul. Kolejowa 42.

Dr Frąckiewicz Mieczysława, zam. w Parczewie, ul. Warszawska 1.

KIEROWNIK WYDZIAŁU ZDROWIA
G. Kwiatek

Adres redakcji: Prez. WRN w Lublinie, ul. 22-go Lipca Nr 4, pokój 113, tel. 82-83, wewn. 91.

Adres Administracji: Prezydium WRN w Lublinie, ul. 22-go Lipca Nr 7, pokój 50.

Cena niniejszego numeru wynosi 2.70 zł.

L.D.P. Zam. 4394. 27.XI.59 1500 E-4